

L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE  
SOIRÉE N°6



UNE NUIT  
AMÉRICAINNE

JEUDI 3 MAI 2018

*Je voudrais  
une banque  
privée disposée  
à m'accompagner  
allegro ma non  
troppo et  
naturellement  
crescendo*

Il en va de la gestion de patrimoine comme de la conduite d'un orchestre: assembler les meilleures compétences, maîtriser les rythmes, viser sans cesse la performance. Nous sommes à votre disposition.

---



**GONET&CIE S.A.**  
GENÈVE • T +41 (0)22 317 17 17  
LAUSANNE • T +41 (0)21 317 04 00  
[WWW.GONET.CH](http://WWW.GONET.CH)

**GONET**  
BANQUIERS 1845  
**VOS EXIGENCES  
SONT LÉGITIMES**

# SOMMAIRE

- 3 Message du Président
- 4 Lawrence Foster
- 7 Gordan Nikolić
- 8 L'Orchestre de Chambre de Genève
- 9 Les musiciens
- 17 Programme
- 23 Note de programme
- 31 Administration & Conseil de fondation
- 32 Notre reconnaissance

Suivez-nous sur Facebook & Instagram



L'OCC est membre de **orchester.ch**

# Genève Aéroport fait décoller le classique



© Gregory Betardon

**GENÈVE**  
AÉROPORT

partenaire de **L'Orchestre  
de Chambre de Genève**

[gva.ch/sponsoring](http://gva.ch/sponsoring)

# ALAIN PETITPIERRE

Président du Conseil de fondation de L'OCC



Chère Madame, Cher Monsieur,

A défaut de passer ensemble la nuit entière, nous passerons, j'en suis convaincu, une excellente soirée. La musique américaine sera représentée d'abord par le choix du répertoire qui vous est proposé ce soir. Des origines américaines à l'influence qu'elle exerce sur les compositeurs qui y ont vécu, c'est toute une esthétique et une culture qui est mise en valeur. Mais elle sera aussi incarnée par nos invités.

Qui de mieux placé qu'un chef aux origines américaines pour diriger cette soirée? C'est un immense honneur et un privilège de recevoir ce soir Lawrence Foster. A la tête des plus grands orchestres mondiaux, il saura transfigurer notre cher OCC pour en faire le « meilleur » représentant de la musique américaine. Du moins, le temps d'un soir...

Mais pour certain-e-s d'entre vous, la soirée se poursuivra : en effet, une partie de nos Ami-e-s ont la chance de pouvoir se joindre à l'Après-concert, en présence notamment des artistes, pour partager un moment différent du concert, complémentaire, « approcher » les artistes et discuter avec eux. Pour celles et ceux qui auront cette chance, ce sera presque une nuit avec L'OCC. Pour les autres, je ne peux que les inciter à devenir Ami pour bénéficier de ce privilège rare mais pourtant accessible, grâce aux Amis de L'OCC!

Excellente soirée à toutes et tous.

# LAWRENCE FOSTER

Direction

Né à Los Angeles de parents roumains, Lawrence Foster est un ardent défenseur de la musique de Georges Enescu. Ainsi, de 1998 à 2001, il est directeur artistique du Festival Georges Enescu à Bucarest. Il est directeur musical de l'Orchestre de la Fondation Gulbenkian à Lisbonne depuis plus de sept ans et directeur musical de l'Orchestre et de l'Opéra national de Montpellier dès septembre 2009. Il a également été directeur musical de l'Orchestre symphonique de Barcelone, du Festival d'Aspen, de l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo, des orchestres symphoniques de Jérusalem, Houston et de l'Orchestre de chambre de Lausanne.

Connu des grandes maisons d'opéra à travers le monde (Metropolitan New York, Opéras de Houston, Santa Fe, Los Angeles, Berlin...), il fait ses débuts au Festival de Bregenz en 2006 avec l'opéra inachevé de Debussy *La Chute de la maison Usher*, dans la version de Robert Orledge. En 2008, il dirige *Padmâvatî* de Roussel au Théâtre du Châtelet avec l'Orchestre philharmonique de Radio France, *Esmeralda* de Louise Bertin au Festival Radio France de Montpellier. Puis, il est à Leipzig (*Ariadne auf Naxos*), à Hambourg (*Pelléas et Mélisande*), au Châtelet, à Montpellier (*Die Zauberflöte*) et de nouveau à Hambourg (*Der Freischütz*).

En 2009-2010 et au cours des saisons suivantes, il dirige l'Orchestre de Paris, la NDR à Hambourg, le Gewandhaus de Leipzig, les Orchestres philharmoniques d'Helsinki, des Pays-Bas, de Radio France et l'Orchestre symphonique de Göteborg. Suite au succès de son cycle *Les Symphonies de Schumann* avec l'Orchestre philharmonique de Tchécoslovaquie, il retournera diriger cet orchestre au printemps 2011.

Il a déjà été invité à l'Opéra de Marseille, pour *Salammbô* de Reyer en ouverture de la saison 2008-2009, pour *Wozzeck* en 2011, *La Chartreuse de Parme* en 2012, également lors de concerts à l'Eglise Saint-Michel dans le cadre du Festival de Musique Baroques et Classiques de Marseille en novembre 2012 et à l'occasion du week-end inaugural de Marseille Provence 2013 avec Laurent Korcia.

Lawrence Foster a été nommé directeur musical de l'Orchestre philharmonique de l'Opéra de Marseille en février 2012.





# GORDAN NIKOLIĆ

Violon

Gordan Nikolić étudie le violon avec le grand violoniste et chef d'orchestre Jean-Jacques Kantorow, et obtient son diplôme d'enseignement et de soliste à la Musik Akademie de Bâle en 1990. Pendant cette période, il approfondit son intérêt pour les musiques baroque et contemporaine, et travaille avec James Levin, Witold Lutoslawski et György Kurtág. Il gagne de nombreux prix internationaux dont les prix Tibor Varga, Niccolò Paganini, Citta de Brescia et Vaclaw Huml.

Après avoir été premier violon solo de l'Orchestre d'Auvergne, puis de l'Orchestre de chambre de Lausanne, du Chamber Orchestra of Europe et du London Symphony Orchestra, Gordan Nikolić dirige régulièrement du pupitre les plus grands orchestres internationaux. Depuis 2004, il est directeur musical du Nederlands Kamerorkest, ainsi que chef principal invité de la Manchester Camerata et chef principal de l'Orchestre de chambre St-George de Belgrade. Il consacre également une grande partie de son temps au développement de Bandart, orchestre international établi en Espagne.

Il est « Prince Consort Professor » au Royal College of Music pour les ensembles à cordes et professeur à la Hogeschool voor de Runsten de Rotterdam.

Très attaché à la musique de chambre, il se produit dans de nombreux festivals. En tant que soliste, il joue avec les plus grands orchestres internationaux, notamment le London Symphony Orchestra sous la direction de Sir Colin Davis et de Bernard Haitink. En 2003, il crée le concerto pour violon *Deep But Dazzling Darkness* de James MacMillan, sous la direction de celui-ci, avec le London Symphony Orchestra.

Gordan Nikolić a enregistré de nombreux disques, dont un consacré à Vivaldi, avec Ian Willem de Vriend et Combattimento Consort Amsterdam (Challenge Classics), sacré disque du mois en Hollande, et un consacré à Bach, qui gagne l'écoute comparative de la DRS3-la radio culturelle suisse.

Gordan Nikolić joue sur un violon de Guiseppe Guarneri Filius d'Andrea.

# L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

L'OCG n'a pas choisi son nom par hasard. Depuis sa création en 1992, son identité est indissociable de son lieu de résidence, Genève. Fidèle aux spécificités de son effectif de 38 musicien-ne-s permanents, L'OCG propose des saisons de concerts dont les programmes s'articulent chacun autour d'une thématique et privilégient les périodes classiques et préromantiques, sans oublier quelques incursions dans la musique de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Le répertoire baroque trouve également sa place, mais pas uniquement en formation restreinte. La musique contemporaine pour orchestre de chambre, enfin, est distillée avec cohérence toujours en lien avec les autres œuvres de la soirée.

L'orchestre prend à cœur sa mission pédagogique et la diffusion culturelle de proximité. Il présente de nombreux programmes et de fructueuses collaborations artistiques avec l'enseignement scolaire primaire, secondaire et post-obligatoire, avec la Haute Ecole de Musique, le Conservatoire Populaire de Musique, Danse et Théâtre ou les Activités culturelles de l'Université. Tradition genevoise par excellence pratiquée par de nombreux mélomanes, l'art vocal fait partie intégrante des activités de L'OCG. Signe d'une implantation locale forte, l'orchestre collabore étroitement avec le Motet, le Chant Sacré, la Psallete, le Cercle Bach, les Chœurs de l'UNI, du CERN ou encore du Grand Théâtre.

Associé à des structures prestigieuses, L'OCG est invité à se produire notamment à l'Opéra de Lausanne, au Grand Théâtre de Genève ou à l'Opéra de Chambre de Genève, sans oublier les concerts de la Ville de Genève et le Concours de Genève, dont il est le partenaire privilégié pour l'enregistrement des disques offerts aux lauréats. Son rayonnement est aussi souligné par sa présence dans de nombreux festivals et événements artistiques du bassin genevois et lémanique.

Soutenu par la Ville de Genève et de nombreux partenaires privés, L'OCG cultive sa différence par son originalité, son exigence et son audace. Garant de cette ambition, le chef d'orchestre néerlandais Arie van Beek est directeur artistique et musical de L'OCG depuis septembre 2013.

# LES MUSICIENS

## VIOLONS I

Wendy Ghysels *violon solo*  
Melik Kaptan *cosoliste*  
Delphine Bouvier  
Alexandre Favez  
Ahmed Hamdy  
Piotr Kawecki  
Catherine Plattner  
Pascale Servranckx-Delporte

## VIOLONS II

Marc Liardon *solo*  
François James *cosoliste*  
Ariel Bühler  
Yvonne Cottet  
Christine Regard  
Carole Zanchi

## ALTOS

François Jeandet *solo*  
Marion Stienne *cosoliste*  
Irénee Krumenacker  
Robin Lemmel

## VIOLONCELLES

Pascal Michel *solo*  
Dan Sloutskovski *cosoliste*  
Coralie Devars  
Delphine Gosseries

## CONTREBASSES

Jose Toyo *solo*  
Mihai Faur *cosoliste*

## HARPE

Domenica Musumeci

## GUIWARE

Christophe Leu

## BANJO

Simon Aeschmann

## BANDONÉON

William Sabatier

## FLÛTES

Catherine Stutz *solo*  
Eliane Williner

## HAUTBOIS

Gilles Vanssons *solo*  
Claire Thomas

## CLARINETTES

Cindy Lin *solo*  
Eric Völki

## BASSONS

Catherine Pépin-Westphal *solo*  
Ludovic Thirvaudey

## SAXOPHONES

Vincent Barras *solo*  
Gérard Zihlmann

## CORS

Matthieu Siegrist *solo*  
Maxime Tomba  
Pierre Burnet

## TROMPETTES

Jean-Pierre Bourquin *solo*  
Ivo Panetta

## TROMBONE

Francesco d'Urso

## TUBA

Nicolas Salmon

## TIMBALES

Sergi Sempere

## PERCUSSIONS

Sébastien Cordier  
Florian Feyer  
Dorian Fretto

## PIANO

Saya Hashino





▶ ACTION SOCIALE

CULTURE ◀

# 210 MILLIONS

DISTRIBUÉS PAR LA LOTERIE ROMANDE CHAQUE ANNÉE  
À PRÈS DE 3'000 PROJETS



SOUTIEN NUMÉRO 1 DE L'UTILITÉ PUBLIQUE EN SUISSE ROMANDE.  
**#AVECLORO**

▶ PATRIMOINE

SPORT ◀

L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE  
SOIRÉE N°7



L'ENFANCE  
DU CHRIST

MA 5 JUIN 2018  
20H ~ BFM

BERLIOZ *L'Enfance du Christ*

ARIE VAN BEEK *direction ~*

OLIVIA DOUTNEY *soprano ~* VALERIO CONTALDO *ténor ~*

BENOÎT ARNOULD & STEPHAN MACLEOD *barytons ~* EN COLLABORATION AVEC  
L'ENSEMBLE VOCAL DE LAUSANNE & LES VOCALISTES DE LAUSANNE

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCCG.CH / BILLETS DE CHF10.- À CHF50.-

MANOR / HOTELPLAN / GLOBUS / LA POSTE / COOP CITY / STARTICKET.CH 0900.325.325 tarif 1999

En collaboration avec

ENSEMBLE  
VOCAL  
LAUSANNE





L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE  
ARIE VAN BEEK



*...cultivons la différence!*

+41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCG.CH



MA 2 OCTOBRE 2018 ~ 20H ~ BFM

CONCERT DE SOIRÉE N°1

*Flûte, alors!*

ARIE VAN BEEK *direction* ~

SÉBASTIAN JACOT *flûte*

MOZART ~ VARÈSE ~

HERSANT ~ BEETHOVEN

MA 9 AVRIL 2019 ~ 20H ~ BFM

CONCERT DE SOIRÉE N°4

*En coulisse(s)*

ARIE VAN BEEK *direction* ~

JÖRGEN VAN RIJEN *trombone*

BOIELDIEU ~ TOMASI ~

MARCELLO ~ BIZET

LU 21 JANVIER 2019 ~ 20H ~ VICTORIA HALL

CONCERT DE SOIRÉE N°2

*Comme à la maison*

ARIE VAN BEEK *direction* ~

ESTELLE REVAZ *violoncelle*

(*en résidence à L'OCC*) ~

SERGI SEMPERE *percussions*

HAENDEL ~ BACH ~

THIRVAUDEY ~ HAYDN

LU 6 MAI 2019 ~ 20H ~ BFM

CONCERT DE SOIRÉE N°5

*Présences suisses*

ALEXEI OGRINTCHOUK

*hautbois & direction*

HONEGGER ~ MOZART ~

SCHCECK ~ BRAHMS

MA 5 MARS 2019 ~ 20H ~ BFM

CONCERT DE SOIRÉE N°3

*Drames & sérénité*

SIMON GAUDENZ *direction* ~

AMAURY COEYTAUX *violin*

SCHUMANN ~ TCHAIKOVSKI ~

MENDELSSOHN

MA 4 JUIN 2019 ~ 20H ~ BFM

CONCERT DE SOIRÉE N°6

*Destination Tango*

ARIE VAN BEEK *direction* ~

WILLIAM SABATIER *bandonéon*

BACH ~ PIAZZOLLA ~

MILHAUD ~ SCHNITTKE

TARIFS

ABONNEMENT	CATÉGORIE A		CATÉGORIE B		ABO'JEUNE*
	NORMAL	RÉDUIT*	NORMAL	RÉDUIT*	
4 SOIRÉES	CHF 190.-	CHF 160.-	CHF 141.-	CHF 118.-	
5 SOIRÉES	CHF 230.-	CHF 193.-	CHF 170.-	CHF 142.-	
6 SOIRÉES	CHF 264.-	CHF 222.-	CHF 195.-	CHF 162.-	CHF 50.-

Tarif réduit (abonnement): AVS, AI, Amis de L'OCC & chômeurs

Tarif jeune: étudiants, apprentis, moins de 26 ans (placement selon disponibilités)

Frais de dossier: CHF 2.- par abonnement (hors frais d'envois)

Frais d'envoi: CHF 3.- pour la Suisse & CHF 5.- pour l'étranger; les billets ne sont ni repris, ni échangés.

\* Sur présentation d'un justificatif

INFORMATIONS & BILLETTERIE

L'OCC +41 22 807 17 90 / [www.locg.ch](http://www.locg.ch) / [billetterie@locg.ch](mailto:billetterie@locg.ch) /

STARTICKET.CH / 0900 325 325 (CHF 1.19/min., appel de réseau fixe)

(ventes à l'unité dès le 3 septembre 2018)

# UNE NUIT AMÉRICAINNE

**P a g a n e l**  
G e n è v e  
Pâtissier - Chocolatier  
Confiseur - Glacier - Traiteur

71, rue de Carouge 1205 Genève  
Tél. 022 320 49 12 [www.paganel.ch](http://www.paganel.ch)

Le chocolat remis aux artistes  
est offert par la Pâtisserie Paganel

LAWRENCE FOSTER *direction* ~ GORDAN NIKOLIĆ *violon*

FRANZ WAXMAN (1906-1967)

~ *Sinfonietta (1955)*

pour orchestre à cordes & timbales

Allegro

Lento

Scherzo

LEONARD BERNSTEIN (1891-1953)

~ *Sérénade (1954)*

pour violon solo, harpe, percussions & orchestre à cordes  
d'après le *Banquet* de Platon

Phaedrus – Pausanias

Aristophanes

Eryximachus

Agathon

Socrates – Alcibiades

Entracte

KURT WEILL (1900-1950)

~ *Kleine Dreigroschenmusik*

Suite pour orchestre à vents

Ouverture

Die Moritat von Mackie Messer

Anstatt daß-Song

Die Ballade vom angenehmen Leben

Pollys Lied

Tango-Ballade

Kanonen-Song

Dreigroschen-Finale

LEOŠ JANÁČEK (1854-1928)

~ *Suite pour orchestre OP.3*

Con moto

Adagio

Allegretto

Con moto

Enregistré par





## GENÈVE

av. Eugène-Pittard 14-16  
case postale 6195  
1211 Genève 6

tél: +41 22 839 39 39  
geneve@naef.ch

[www.naef.ch](http://www.naef.ch)

route de Florissant 57  
case postale 6195  
1211 Genève 6

*En un mot, naef*

# LES ATHÉNÉENNES

01 —  
09  
JUIN  
2018

8<sup>E</sup> FESTIVAL  
DE MUSIQUE CLASSIQUE,  
JAZZ ET CRÉATIONS  
ALHAMBRA  
TEMPLE DE LA MADELEINE  
L'ABRI  
[LESATHENEENNES.CH](http://LESATHENEENNES.CH)



Sollong  
Ariane Marie  
Schmidler

Avec le soutien de la  
Bibliothèque de la  
Villeneuve de Genève



Avec le soutien  
de la  
VILLE DE GENÈVE

Sanduz  
FONDATION  
LEONARDO

STG



prohelvetia



Ambassade  
d'Helvétie  
en Suisse

Les Amis  
des Athénennes

Alhambra

LE TEMPLE  
DE LA MADELEINE

ROYAUMONT  
Musique & Spectacles

LE TEMPLE  
DE LA MADELEINE

Tribune  
de Genève

LES ESPACES 2

be/  
com/art



LE PES  
SOMME  
CH



LES AMBASSADEURS présente:

**VULCAIN**  
jazzclassics

**Stacey**  
**KENT**  
& **L'Orchestre de Chambre de Genève**

Lundi  
**14 mai 2018**  
20h30  
**Victoria  
Hall  
Genève**

allblues

PA  
Prestige Artists

**LOCATION :**

*Fnac et tous les points de vente Ticketcorner, Manor*  
Tél. 0900 800 800 (CHF 1.19/min) • GENÈVE: Globus, Centre Balexert, La Praille  
[www.ticketcorner.ch](http://www.ticketcorner.ch) / [www.fnac.ch](http://www.fnac.ch)



YAMAHA

Victoria Hall

Grand Hotel  
Kempinski

GENEVA

LES AMBASSADEURS  
THE LEADING HOUSE OF LEADING NAMES



ERCLE BACH

— G E N È V E —

SCÈNE  
CULTURELLE  
DE LA VILLE  
DE GENÈVE

Victoria Hall

17 juin 2018 • 18h

# Israel in Egypt

G.F. Haendel

Marina Lodyginsky *soprano*

Jean-Michel Fumas *contre-ténor*

Bo Zhao *ténor*

Raphaël Hardmeyer *baryton*

**En collaboration avec**

Le Cantus Laetus de Genève

L'Orchestre de Chambre de Genève

**BILLETTERIE**

Espace Ville de Genève

Maison des arts du Grütli

Genève Tourisme

Cité Seniors

[www.cerclebachgeneve.ch](http://www.cerclebachgeneve.ch)

... SUBVENTIONNEE ...  
... PAR LA ...  
VILLE DE GENÈVE



**Natacha Casagrande** *Direction*

facebook  
RoseyConcertHall

# ROSEY ConcertHALL

Informations et prélocation : [www.roseyconcerthall.ch](http://www.roseyconcerthall.ch)



**30 MAI 2018, 20H15**

## LES TEMPS MODERNES

CINÉ-CONCERT: CHARLIE CHAPLIN

L'Orchestre de Chambre de Genève

Philippe Béran Direction

Partenaire média : **LE TEMPS**

# NOTE DE PROGRAMME

Georges Schürch

## UN CÉLÈBRE MÉCONNU

Plus de 160 musiques de film! On ne peut pas dire que le nom de Franz Waxman soit méconnu! Cependant, cette immense carrière de compositeur pour le cinéma, notamment hollywoodien, a sans doute quelque peu occulté le compositeur de musique dite « sérieuse ». Formé au Conservatoire de Berlin au gré d'études qu'il a financées lui-même en jouant du piano dans les cafés, il est resté fondamentalement un compositeur de « grande musique » et lorsqu'il eut été chassé d'Allemagne par la montée du nazisme et qu'il eut développé cette magistrale épopée de compositeur de musique de film, il s'est attaché à défendre avec ardeur, comme chef d'orchestre, ses contemporains Prokofiev, Honegger, von Einem, Britten, etc. Le Los Angeles Musical Festival, qu'il a fondé en 1947 et dirigé jusqu'à sa mort, lui a procuré une formidable plateforme promotionnelle. Son propre langage musical a bien évidemment été influencé par ces compositeurs dont il étudie assidûment les partitions et l'on peut en relever la structure rigoureuse, la richesse des couleurs orchestrales et l'habileté des constructions harmoniques et contrapuntiques. La *Sinfonietta* pour cordes et timbales date de 1953. C'est le compositeur suisse Rolf Liebermann, alors directeur de la Radio de Zurich, qui la lui a commandée et qui en est le dédicataire. Franz Waxman l'a composée pendant le voyage qui le conduisait de New York à Naples, à bord du paquebot Christoforo Colombo. Ses trois mouvements sont fortement contrastés. Le premier comprend trois mesures d'introduction, puis une section bien rythmée où premiers et seconds violons énoncent le premier thème. Le deuxième thème est d'un tout autre caractère et les deux vont être brièvement développés avant que les timbales n'annoncent la coda qui met en évidence le premier thème et conclut en reprenant l'introduction du mouvement. Le deuxième morceau est une élégie soutenue par le martèlement sourd des timbales. Violons et contrebasses se taisent pendant tout le mouvement qui commence par un solo de violoncelle et se poursuit en un enchaînement en forme de rhapsodie de présentations de la mélodie principale. Le troisième mouvement, intitulé *scherzo*, rebondit



[www.fiduciaire-jfpissetta.com](http://www.fiduciaire-jfpissetta.com)

## *La Fiduciaire Franco-Suisse*

*Comptabilité - Révision - Audit - Transmission - Conseils*

*Spécialiste en relations et implantations transfrontalières*



**FIDUCIAIRE JF PISSETTAZ**



**FIDUCIAIRE DE LA CORRATERIE**

ANNECY-LE-VIEUX - ARCHAMPS - BUCAREST - CANNES - CHAMBERY - CHAMONIX - CHÂTEL - COURCHEVEL  
DOUVAIN - FAVERGES - GENÈVE - LYON - PONTARLIER - SALLANCHES - THONON-LES-BAINS - TUNIS

sur les cinq notes de l'introduction de l'œuvre qu'il utilise comme un *cantus firmus*, sur lequel un discours riche d'inventions se développe. Il se conclut avec le motif de l'introduction soumis à quelques variations rythmiques.

## LA MUSIQUE FUT SA VIE

« La musique est ma vie et ma vie, c'est la musique », tel fut Leonard Bernstein qui apparaît aujourd'hui comme un grand humaniste du xx<sup>e</sup> siècle. Et cette passion de la musique, il n'eut de cesse de la faire partager au plus large public, ce que la direction d'orchestre lui permit avant tout, mais aussi la composition d'œuvres toujours inspirées et dont le sens devait s'imposer sans hermétisme, ni excès d'intellectualisme. La *Sérénade* pour violon solo, orchestre à cordes, harpe et percussions, qu'il compose en 1954, est issue d'une commande par la Fondation Serge et Nathalie Koussevitzky d'un concerto pour violon destiné au célèbre violoniste Isaac Stern. Bernstein s'inspire du *Banquet* que Platon écrivit vers 380 av. J.-C. et qui se présente comme une suite de discours sur l'amour et la beauté. Au cours de ce banquet ou *sumpósion* offert par Agathon, poète dramatique qui fête son premier succès théâtral, les invités, après avoir fait honneur aux mets et surtout aux boissons, décident d'une joute oratoire en l'honneur d'Eros, le dieu Amour. Tous les convives relèvent le défi, mais le narrateur, Apollodore, ne rapporte que sept discours, celui de Phèdre, le jeune homme de bonne famille, brillant et riche, de Pausanias, l'amant d'Agathon, d'Aristophane, l'auteur comique à succès, d'Erixymaque, le médecin érudit, d'Agathon lui-même, de Socrate, le philosophe vénéré et d'Alcibiade, disciple de Socrate, qui n'a pas été invité, mais qui arrive ivre, qui force l'entrée et se montre jaloux des avances que certains convives font à Socrate. Chaque orateur, bien sûr, développe sa vision du dieu Eros, bienfaiteur de l'humanité, mais leur conclusion commune est que le vrai amour est un désir d'immortalité et de possession perpétuelle du bien et du beau. On se rend compte aussi que le but du récit est de faire l'éloge de Socrate, au-dessus de tout autre mortel, surmontant toutes les souffrances physiques, méprisant le danger, inspirant le respect, dispensateur de discours accessibles à tous, mais d'une grande profondeur, sur les sujets les plus variés et les plus élevés. La fête peut alors se poursuivre en une trépidante beuverie, mais Socrate continue à converser sereinement et le matin venu, il quitte calmement la salle pour commencer une journée ordinaire.

100 ANS



# Parfois, le silence s'impose.

Avec les pianos Silent YAMAHA,  
vous pouvez exprimer votre  
créativité musicale en toute liberté.

**Kneifel Pianos**  
Un magasin spécialisé  
de Hug Musique SA  
Rue du Marché 20  
1204 Genève

Tél. 022 310 17 60  
[info@kneifel.ch](mailto:info@kneifel.ch)  
[www.kneifel.ch](http://www.kneifel.ch)



Pour illustrer musicalement ce récit, Bernstein a choisi une forme évolutive, c'est-à-dire qu'il n'y a pas un ou plusieurs thèmes qui seraient commentés, développés ou variés, mais des idées musicales qui engendrent chacune une nouvelle idée, ce processus évolutionnaire fonctionnant non seulement entre les mouvements, mais aussi à l'intérieur de chaque mouvement. C'est ainsi que l'idée du *lento* introductif engendre le thème fugué de Phèdre, qui se transforme en une idée joyeuse symbolisant le discours de Pausanias. La personnalité d'Aristophane et son propos trouvent leur image dans un thème léger qui fait place à un canon qui va nourrir le discours d'Eryximaque, dont quelques notes seront à la base de l'intervention d'Agathon. Et pendant celle-ci apparaît un motif chromatique qui devient le propos lent et solennel de Socrate que couronne l'irruption joyeuse et tonitruante d'Alcibiade, reprenant la musique qui ouvrait la sérénade, fermant ainsi la boucle!

## DU THÉÂTRE-OPÉRA

C'est à Dessau que Kurt Weill accomplit ses premières études musicales, avant de les parfaire à Berlin. Pianiste, chef d'orchestre, il collabore avec divers écrivains pour des projets d'opéras, puis rencontre Bertolt Brecht en 1927, rencontre qui aboutit l'année suivante à *L'Opéra de Quat'sous* («Die Dreigroschenoper») où le compositeur affirme son style, influencé par le jazz, mais faisant aussi usage d'une expression musicale classique. Après un passage par Paris, Weill est accueilli aux USA dès 1935. Il reste le champion d'un expressionnisme musical engagé socialement, créant un genre hybride de théâtre et d'opéra qui a fait florès. C'est à l'initiative d'Otto Klemperer que Weill a réalisé une suite tirée de son *Dreigroschenoper*. Ce grand chef d'orchestre destinait cet arrangement au Bal de l'Opéra de Berlin et l'a créé le 7 février 1929 à la tête du Preussischer Kammerorchester, ce qui a dû faire sourire Weill et importuner bien des sympathisants du national-socialisme!.. Weill confie sa musique à deux flûtes, deux clarinettes, deux saxophones, deux bassons, deux trompettes, un trombone, un tuba, timbales, percussions, piano, guitare et banjo. Il s'en tient bien évidemment à la musique originale, mais l'adapte à cette formation particulière et met ainsi en valeur certains passages et surtout place au tout premier plan l'originalité de ses mélodies. La suite retient les épisodes suivants (pas nécessairement dans l'ordre chronologique de l'œuvre): l'Ouverture (à Soho, les mendiants mendient, les voleurs volent et

9, Rue du Conseil Général  
1205 Geneva, Switzerland  
tel + 41 22 705 20 00  
fax + 41 22 705 20 01

[www.litasco.com](http://www.litasco.com)



**your  
global  
energy partner**

les putains tapinent), la Complainte de Macheath-le-surineur (devenue bien vite un standard de jazz), la Chanson de « Au lieu de... » (Peachum, chef des mendiants et sa femme critiquent la jeunesse qui ne fait rien comme dans le temps...), la Ballade de la vie agréable (chantée par Macheath, emprisonné et condamné à mort, après que Peachum a dénoncé ses trafics), la Chanson de Polly (épouse de Macheath et fille de Peachum), le Tango-Ballade ou Ballade du Souteneur (Macheath), le Kanonen-Song (chanté par Peachum et Tiger Brown, chef de la police de Londres) et le Finale (Brown, devenu héraut de la Reine dont on célèbre le couronnement, a obtenu la grâce de Macheath qui est anobli et reçoit une rente annuelle!).

## A L'AVANT-GARDE

Dans les années 1920, Leoš Janáček se situe résolument parmi les musiciens d'avant-garde. Le caractère éminemment personnel de son langage musical, la complexité de ses rythmes ou encore l'originalité de ses orchestrations le placent à côté des grands novateurs de son temps, Debussy, Bartók, Stravinsky – pour ne citer qu'eux! C'est alors qu'il a atteint la soixantaine qu'il est internationalement reconnu, grâce en particulier à son opéra *Jenůfa*, mais il a encore beaucoup à dire et de nombreux chefs-d'œuvre jalonnent les quinze dernières années de sa vie: les opéras *Katja Kabanova*, *La petite Renarde rusée*, *L'Affaire Makropoulos*, *De la Maison des Morts*, le poème symphonique *Tarass Bulba*, la somptueuse *Sinfonietta*, la *Messe glagolithique*, etc. C'est précisément pendant ces dernières années qu'un de ses élèves redécouvre une œuvre composée un quart de siècle plus tôt et jamais jouée en public, quatre morceaux pour orchestre auxquels Janáček donne le titre de *Suite* et attribue le numéro d'opus 3. Le premier et le deuxième mouvements sont liés à des thèmes dont le compositeur s'est servi dans son deuxième opéra (*Début d'une Romance*, 1891-1894), le troisième et le quatrième à deux danses lachiennes (la Lachie est une partie de la région Moravie-Silésie). Ces différents thèmes témoignent de l'intérêt que Janáček portait à la musique folklorique, dont il a lui-même recueilli de nombreux exemples, comme Bartók, Kodály ou Enescu, en particulier dans sa province, la Moravie. Ce patrimoine est très présent dans cette œuvre qui ne fut créée qu'en septembre 1928, soit quelques semaines après la mort du compositeur.

# L'ART de vivre

N'vY  
ROYAL  
ALTEUIL  
EDELWEISS  
KIPLING  
JADE  
TAG'S CAFÉ  
N'vY BAR  
L'APARTÉ  
LE BISTRO



Mr Brainwash\_Jimi Hendrix\_Hôtel N'vY

Street art ou Feng-Shui. Sound design d'avant-garde ou souvenirs de voyages lointains. Vins de Stars ou cocktails savoureux. En plein cœur de Genève, l'art de vivre Manotel se décline selon vos envies dans des hôtels, bars et restaurants au style chaque fois différent, toujours surprenant.

# ADMINISTRATION & CONSEIL DE FONDATION

Arie van Beek ~ *Directeur artistique & musical*

## ADMINISTRATION

Andrew J. Ferguson ~ *Secrétaire général*

Natacha Studhalter ~ *Finances & Administration*

Isabelle Diakoff ~ *Production*

Caroline de Senger ~ *Relations publiques & Partenariats*

Sébastien Leboisne ~ *Billetterie & Publications*

Isabelle Courvoisier ~ *Bibliothèque*

Cyril Brotons ~ *Régie*

## CONSEIL DE FONDATION DE L'OCC (FOCG)

Alain Petitpierre ~ *Président*

Eric Benjamin ~ *Vice-président*

Dario Zanni ~ *Trésorier*

## MEMBRES

Katia Baltera-Clerc      Blaise Matthey

Yves Barbon              Jacques Ménétrey

Anick Heritier            Sidonie Morvan

Christine Maitre         Nancy Rieben

Ina Stumpe Douffiagues

Georges Schürch ~ *Président d'honneur & textes*

## AMIS DE L'OCC

Christine Maitre ~ *Présidente*

Antoine Barde

Xavier Cornut ~ *Vice-président*

Constance de Lavallaz Seigneur

Sophie Buchs ~ *Trésorière*

Christine Sayegh

Pablo Lavalley ~ *Graphisme*

Imprimé par Moléson Impressions

# NOTRE RECONNAISSANCE

Notre orchestre ne pourrait exister sans l'indispensable contribution des institutions publiques, de ses donateurs, de ses partenaires et de ses annonceurs. L'Orchestre de Chambre de Genève souhaite les remercier très chaleureusement pour leur soutien.

## INSTITUTION PUBLIQUE



## MÉCÈNES & PARTENAIRES PRINCIPAUX



FONDATION GENEVOISE  
VALERIA ROSSI DI MONTELEA

FONDATION COROMANDEL



## ERNST GÖHNER STIFTUNG

## PARTENAIRES DE SAISON



## PARTENAIRES MÉDIA



Les instruments à percussion utilisés pour ce concert proviennent de Eklekto Geneva Percussion Center, structure qui valorise et développe la percussion contemporaine.



Une merveilleuse soirée.  
Un souvenir inoubliable.



# POUR TOUTES LES ÉTOILES

Aeschbach

VOTRE STYLE NOUS INSPIRE